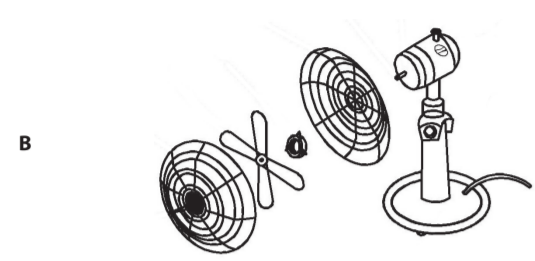
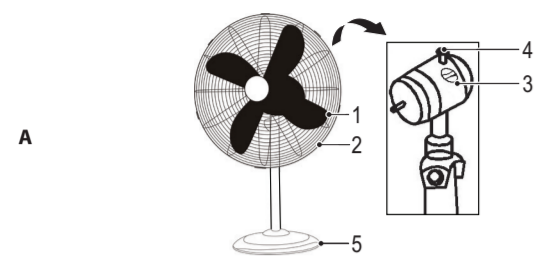


ho

KN-MTF12(UK)

Fan



Description (fig. A)

- Fan blade
- Guard
- Speed control knob
- Oscillation knob
- Base

Installation (fig. B)

Refer to the illustrations to install the device.

Use

- Place the device on a stable, flat surface.

- Make sure that the speed control knob is in the off position.

- Switch on the device, turn the speed control knob to the required position:

"1" = Slow / "2" = Medium / "3" = Fast.

- To activate the oscillation mode, press the oscillation knob. The fan will swing from side to side to create a breeze throughout the room, rather than just blowing air in one direction.

- To deactivate the oscillation mode, press the oscillation knob again.

- To switch off the device, turn the speed control knob to the "0" position.

- Remove the mains plug from the wall socket.

- Allow the device to cool down completely.

Safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.

- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.

- The device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the device by a person that is responsible for their safety.

- The device shall not be used by children. Keep the device and the mains cable out of the reach of children. Children shall not play with the device.

- Only use the device if its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

- Do not use the device outdoors. The device is suitable for indoor use only.

- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.

- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.

- Keep the device away from heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.

- Beware of sharp parts. Keep your hands away from the moving parts during use and during cleaning and maintenance. The device uses a sharp blade.

- Do not touch the fan blades with your hands or any objects.

- Before moving the device, always remove the mains plug from the wall socket. Do not pull the mains cord.

Electrical safety



To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician after service is required.

- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

- Before using, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.

- Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.

- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.

- The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled. Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.

- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.

- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.

- Do not use cleaning solvents or abrasives.

- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Use a vacuum cleaner with brush nozzle to remove dust from the fan blades and guards.

- Clean the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Beschrijving (fig. A)

- Ventilatorblad
- Beschermkap
- Snelheidsknop
- Oscillatieknop
- Basis

Installatie (fig. B)

- Raadpleeg de illustraties om het apparaat te installeren.

Gebruik

- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.

- Zorg ervoor dat de snelheidsknop zich in de uit-stand bevindt.

- Plaats de netstekker in het stopcontact.

- Zet de snelheidsknop in de gewenste stand om het apparaat in te schakelen: "1" = Langzaam / "2" = Gemiddeld / "3" = Snel.

- Druk op de oscillatieknop om de oscillatiemodus te activeren. De ventilator zwaait van links naar rechts om een breeze door de gehele ruimte te creëren in plaats van enkel lucht in één richting te blazen.

- Zet de snelheidsknop in de "0"-stand om het apparaat uit te schakelen.

- Druk normaal op de oscillatieknop om de oscillatiemodus te deactiveren.

- Zet de snelheidsknop in de "0"-stand om het apparaat uit te schakelen.

- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.

- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.

- Pas op voor scherpe delen. Houd uw handen uit de buurt van de bewegende delen tijdens gebruik en tijdens reiniging en onderhoud. Het apparaat maakt gebruik van een scherp mes.

- Raak de ventilatorbladen niet aan met uw handen of met voorwerpen.

- Verwijder voor het verlaten van het apparaat altijd de netstekker uit het stopcontact. Trek niet aan het netsnoer.

- Elektrische veiligheid**
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
 - Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
 - Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
 - Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
 - Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.
 - Wikkel het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
 - Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
 - Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in de war kan geraken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstregeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
 - Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Laet het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

English



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.

- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.

- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.

- Wikkel het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.

- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in de war kan geraken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstregeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.

- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Laet het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.

- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Beschreibung (Abb. A)

- Ventilatorflügel
- Schutzgitter
- Geschwindigkeitselektroknopf
- Oszillationsknopf
- Fuß

Installation (Abb. B)

- Halten Sie sich zur Installation des Geräts an die Abbildungen.

Gebrauch

- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Geschwindigkeitselektroknopf in der Aus-Position befindet.

- Stecken Sie den Netzstecker in ein geerdetes Steckdos. Gebrauchen Sie das Gerät ausschließlich an einem geerdeten Netzstecker.

- Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitselektroknopf in die gewünschte Position: "1" = langsam / "2" = mittel / "3" = schnell.

- Um den Oszillationsmodus zu aktivieren, drücken Sie auf den Oszillationsknopf. Der Ventilator schwenkt nun von einer Seite zur anderen, um eine Brise im gesamten Raum zu erzeugen, anstatt Luft nur in eine Richtung zu blasen.

- Um das Oszillationsmodus zu deaktivieren, drücken Sie erneut auf den Oszillationsknopf.

- Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitselektroknopf auf Position "0".

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.

- Der Hersteller ist nicht schadenhaftig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.

- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder nicht ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in den Gebrauch des Gerätes eingewiesen.

- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und das Netz Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Wenn das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, entfernen Sie das Gerät nicht mit Ihren Händen.

- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Wenn das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, darf es nicht mehr verwendet werden.

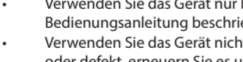
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen fern. Legen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.

- Vorsicht vor scharfen Teilen! Halten Sie Ihre Hände von den sich bewegenden Teilen während des Gebrauchs und während der Reinigung und Pflege fern. Das Gerät hat ein scharfes Messer.

- Berühren Sie die Ventilatorflügel nicht mit Ihren Händen oder Gegenständen.

- Bevor Sie das Gerät bewegen, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Ziehen Sie nicht am Netz Kabel.

Elektrische Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.

- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netz Kabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netz Kabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netz Kabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.

- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

- Verbinden Sie das Gerät mit einer geerdeten Wandsteckdose. Verwenden Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Leiterquerschnitt.

- Wickeln Sie das Netz Kabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.

- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuersystem betrieben zu werden.

- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netz Kabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netz Kabel nicht verwickeln kann. Vergewissern Sie sich, dass das Netz Kabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und sich niemand darin verfangen oder darüber stolpern kann.

- Räuchern Sie das Gerät, das Netz Kabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Lassen Sie das Gerät unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

- Verwenden Sie keine Lösung oder Scheuermittel.

- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Verwenden: Sie einen Staubsauger mit einer Bürstendüse, um den Staub von den Ventilatorflügeln und Schutzgittern zu entfernen.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Descripción (fig. A)

- Pala del ventilador
- Protección
- Mando de control de velocidad
- Botón de oscilación
- Base

Instalación (fig. B)

- Consulte las ilustraciones para instalar el dispositivo.

Uso

- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.

- Asegúrese de que el mando de control de velocidad esté en la posición de apagado.

- Para encender el dispositivo, sitúe el mando de control de velocidad en la posición deseada: "1" = Lenta / "2" = Media / "3" = Rápida.

- Para activar el modo de oscilación, pulse el mando de oscilación. El ventilador oscilará de lado a lado para crear una brisa en la estancia en vez de soplar aire en una sola dirección.

- Para desactivar el modo de oscilación, pulse de nuevo el mando de oscilación.

- Para apagar el dispositivo, sitúe el mando de control de velocidad en la posición "0".

- Retire el enchufe de red de la toma de pared.

- Deje que el dispositivo se enfríe completamente.

Seguridad

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.

- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.

- El dispositivo no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con una discapacidad física, sensorial o mental, o con una experiencia en los conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños. Mantenga el dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.

- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.

- Tenga cuidado con las piezas afiladas. Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles durante el uso y durante la limpieza y el mantenimiento. El dispositivo utiliza una cuchilla afilada.

- No toque las palas del ventilador con las manos ni cualquier otro objeto.

- Antes de mover el dispositivo, retire siempre el enchufe de red de la toma de pared. No tire del cable de la red.

- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable e plana.

- Verifique que la manopla de control de la velocidad sía en posición off.

- Colleghiare la spina di alimentazione alla presa a parete.

- Per accendere il dispositivo, ruotare la manopla di controllo della velocità nella posizione richiesta: "1" = Bassa / "2" = Media / "3" = Alta.

- Per attivare la modalità di oscillazione, premere la manopla di oscillazione. Il ventilatore oscilla da una parte all'altra per creare un flusso d'aria nella stanza anziché soffiare l'aria in un'unica direzione.

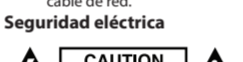
- Per disattivare la modalità di oscillazione, premere nuovamente la manopla di oscillazione.

- Per spegnere il dispositivo, ruotare la manopla di controllo della velocità nella posizione "0".

- Disinserire la spina di alimentazione dalla presa a parete.

- Far raffreddare completamente il dispositivo.

Seguridad eléctrica



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.

- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

- Antes de uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.

- Conecte el dispositivo a la toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con una de sección de un diámetro

